

Distr.: General
9 July 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية
نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت**
تقارير عن عمل فريق خبراء الأمم المتحدة المعني
بالأسماء الجغرافية وشعبه وأفرقتة العاملة وفريق عمله
منذ المؤتمر التاسع

تقرير شعبة بلدان الشمال (أيسلندا، الدانمرك، السويد، فنلندا،
النرويج)
مُقدّم من الدانمرك***
موجز+

اجتماعات شعبة بلدان الشمال في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢

عُقد اجتماع واحد لشعبة بلدان الشمال منذ التقرير السابق للشعبة. وقد عُقد ذلك الاجتماع في ٢ أيار/مايو ٢٠١١ بالاقتران مع الدورة السادسة والعشرين لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية المعقودة في فيينا في الفترة من ٢ إلى ٦ أيار/مايو ٢٠١١. وجرت مناقشة عدد من المواضيع منها الصفحة الرئيسية لشعبة بلدان الشمال على شبكة الإنترنت والتطورات في مشروع الأسماء الجغرافية الأوروبية، والهياكل الأساسية للمعلومات

* أعيد إصدارها لأسباب فنية..

** E/CONF.101/1

*** من إعداد بيدير غاميلتوفت (الدانمرك) رئيس شعبة بلدان الشمال.

+ يمكن الاطلاع على التقرير بكامله، باللغة التي قُدّم بها فقط، على الموقع الشبكي التالي:

<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEgn/ungegnConf10.html>



الرجاء إعادة استعمال الورق

300712 300712 12-40884 (A)



الجغرافية في المجموعة الأوروبية (إنسباير). وحضر الاجتماع تسعة مشاركين من منطقة شعبة بلدان الشمال. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات عن اجتماع عام ٢٠١١ على الموقع الشبكي التالي: <http://nordendivision.nfi.ku.dk/about/programme/wien110503/>.

ومن المقرر أيضا عقد اجتماع للشعبة في ١٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، في قسم بحوث الأسماء، في كوبنهاغن.

الصفحة الرئيسية لشعبة بلدان الشمال على شبكة الإنترنت

للشعبة صفتها الرئيسية على شبكة الإنترنت منذ عام ٢٠٠٨ وهي <http://nordendivision.nfi.ku.dk/>. ولم يجر أي تنقيح رئيسي للصفحة منذ التقرير السابق، باستثناء واحد أو اثنين من التحديثات ومن الإضافات للنصوص منذ عام ٢٠١١. وانطباع رئاسة شعبة بلدان الشمال عن الصفحة الرئيسية هو أنها تحقق هدفها المتمثل في تقديم معلومات موجزة عن فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية وعن الشعبة.

التعاون مع الشعب وأفرقة العمل الأخرى

تتعاون شعبة بلدان الشمال مع الشعب وأفرقة العمل الأخرى التابعة لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، ويشارك العديد من أعضاء الشعبة في أفرقة العمل، مثل الفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية (ستافان نستروم، رئيس الفريق العامل)، والفريق العامل المعني بالتنفيذ والتقييم والنشر والتمويل (بوتولف هيليلاند). بالإضافة إلى ذلك، ظهر الفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية من بين مقدّمي العروض في المؤتمر الرابع والعشرين للمجلس الدولي لعلوم الأعلام. فقد عقد في المؤتمر اجتماع بين ذلك الفريق العامل و”فريق المصطلحات“ التابع للمجلس، وجرى مناقشة تنقيح مسرد مصطلحات توحيد الأسماء الجغرافية.

تحسين خدمات الأسماء الجغرافية على شبكة الإنترنت

بدأت السلطة الوطنية لرسم الخرائط السويدي “Lantmäteriet” تحديث الصفحة الرئيسية السويدية على شبكة الإنترنت المعنية بالأسماء الجغرافية “KartSök och Ortsnamn” (البحث في الخرائط وأسماء الأماكن) في عام ٢٠١١ <http://kso.lantmateriet.se/kartsok/kos/index.html>. ومن ملامح التحديث لوحة مفاتيح لغرض كتابة الأحرف السامية، ورموز لغوية لكل الأسماء الجغرافية، وخريطة طبوغرافية شبكية جديدة سلسلة.